LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2014. gada 2. aprīlis),

ar kuru dažiem pakalpojumiem pasta nozarē Austrijā piemēro atbrīvojumu no Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs

(izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 2093)

(Autentisks ir tikai teksts vācu valodā)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2014/184/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvu 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs ([1]), un jo īpaši tās 30. panta 5. un 6. punktu,

tā kā:

I. **FAKTI**

(1) 2013. gada 1. oktobrī *Österreichische Post AG* (turpmāk – "Austrijas Pasts") pa e-pastu nosūtīja Komisijai pieprasījumu atbilstīgi Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 5. punktam. Saskaņā ar minētās direktīvas 30. panta 5. punkta pirmo daļu Komisija 2013. gada 18. oktobra vēstulē par to informēja Austrijas iestādes. Komisija pieprasīja papildu informāciju no Austrijas iestādēm 2013. gada 5. decembra e-pasta vēstulē un no pieprasījuma iesniedzēja – 2013. gada 4. novembra, 2013. gada 28. novembra, 2014. gada 10. janvāra un 2014. gada 13. janvāra e-pasta vēstulēs. Papildu informācija tika saņemta no Austrijas iestādēm 2013. gada 18. decembra e-pasta vēstulē un no pieprasījuma iesniedzēja – attiecīgi 2013. gada 8. novembra, 2013. gada 2. decembra un 2014. gada 14. janvāra e-pasta vēstulēs.

(2) Pieprasījums attiecas uz dažiem pasta pakalpojumiem, kā arī uz dažiem pakalpojumiem, kas nav pasta pakalpojumi, kurus sniedz Austrijas Pasts Austrijas teritorijā. Attiecīgie pakalpojumi pieprasījumā aprakstīti šādi:

a) pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām vēstulēm starp uzņēmumiem (turpmāk – "B2B") un starp uzņēmumiem un privātiem klientiem (turpmāk – "B2C") valsts līmenī ("iekšzemes sūtījumi" un "ienākošie sūtījumi");

b) pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām vēstulēm starp privātiem klientiem (turpmāk – "C2C") un starp privātiem klientiem un uzņēmumiem (turpmāk – "C2B") valsts līmenī ("iekšzemes sūtījumi" un "ienākošie sūtījumi");

c) pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām starptautiskām ("izejošajām") B2B un B2C vēstulēm (turpmāk – "B2X"), kā arī C2B un C2C vēstulēm (turpmāk – "C2X");

d) pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām reklāmas vēstulēm valsts un starptautiskā līmenī;

e) pasta pakalpojumi saistībā ar neadresētām reklāmas vēstulēm valsts un starptautiskā līmenī;

f) pasta pakalpojumi saistībā ar adresētiem un neadresētiem laikrakstiem;

([1]) OV L 134, 30.4.2004., 1. lpp.

g) pasta šķirošanas pārvaldības pakalpojumi;

h) papildvērtības pakalpojumi, kas saistīti ar elektroniskajiem plašsaziņas līdzekļiem un kurus nodrošina tikai ar šādiem plašsaziņas līdzekļiem;

i) filatēlija – īpašās pastmarkas;

j) finanšu pakalpojumi.

II. **TIESISKAIS REGULĒJUMS**

(3) Direktīvas 2004/17/EK 30. pantā noteikts, ka direktīva neattiecas uz līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības veikt kādu no darbībām, uz kurām attiecas minētā direktīva, ja dalībvalstī, kurā attiecīgo darbību veic, tā ir pakļauta tiešai konkurencei tirgos ar neierobežotu piekļuvi. To, vai uz kādu darbību attiecas tieša konkurence, novērtē, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem un ņemot vērā attiecīgās nozares īpatnības. Piekļuvi tirgum uzskata par neierobežotu, ja dalībvalsts ir īstenojusi un piemēro attiecīgos Savienības tiesību aktus par konkrētās nozares vai tās daļas atvēršanu. Šie tiesību akti ir uzskaitīti Direktīvas 2004/17/EK XI pielikumā, kurā attiecībā uz pasta nozari minēta Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 97/67/EK ([2]).

(4) Austrija ir īstenojusi un piemēro Direktīvu 97/67/EK, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/39/EK ([3]) un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/6/EK ([4]). Neviens no pakalpojumiem, uz kuriem attiecas šis pieprasījums, pieprasījuma iesniegšanas laikā nebija rezervēts. Tā kā Austrija ir sasniegusi tādu tirgus atvērtības pakāpi, kāda paredzēta saskaņā ar Direktīvas 2004/17/EK XI pielikumā minētajiem tiesību aktiem, piekļuve tirgum būtu jāuzskata par neierobežotu atbilstīgi minētās direktīvas 30. panta 3. punkta pirmajai daļai.

(5) Tas, vai uz darbību konkrētā tirgū attiecas tieša konkurence, būtu jānovērtē, pamatojoties uz dažādiem kritērijiem, no kuriem neviens pats par sevi nav izšķirīgs. Tirgiem, uz kuriem attiecas šis lēmums, viens no vērā ņemamiem kritērijiem ir galveno tirgus dalībnieku tirgus daļa konkrētajā tirgū. Vēl viens kritērijs varētu būt koncentrācijas līmenis šajos tirgos. Tā kā atšķiras to nosacījumi attiecībā uz dažādajām darbībām, uz kurām attiecas šis lēmums, konkurences analīzē būtu jāņem vērā atšķirīgā situācija katrā atsevišķā tirgū.

(6) Kaut arī dažos gadījumos varētu izmantot šaurāku vai plašāku tirgus definīciju, šā lēmuma vajadzībām konkrēto tirgu var precīzi nedefinēt tiktāl, ciktāl analīzes rezultāts būtu tas pats neatkarīgi no tā, vai analīze pamatotos uz šauru vai plašāku definīciju.

(7) Šis lēmums neskar konkurences noteikumu piemērošanu. Konkrētāk, kritēriji un metodika, kas izmantoti, lai novērtētu tiešu konkurenci saskaņā ar Direktīvas 2004/17/EK 30. pantu, ne vienmēr ir identiski tiem, kurus izmanto, lai veiktu novērtējumu saskaņā ar Līguma 101. un 102. pantu vai Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ([5]).

III. **NOVĒRTĒJUMS**

(8) Būtu jāpatur prātā, ka šā lēmuma mērķis ir noteikt, vai pakalpojumi, uz kuriem attiecas pieprasījums, ir pakļauti tādam konkurences līmenim (tirgos, piekļuve kuriem nav ierobežota Direktīvas 2004/17/EK 30. panta nozīmē), kas nodrošinās – arī tad, ja nav disciplīnas, ko nosaka sīki izstrādāti iepirkuma noteikumi, kas izklāstīti Direktīvā 2004/17/EK –, ka iepirkums attiecīgo darbību īstenošanai šajā procesā būs veikts pārredzamā un nediskriminējošā veidā, pamatojoties uz kritērijiem, kas ļauj pircējiem identificēt risinājumu, kas kopumā ir ekonomiski visizdevīgākais.

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīva 97/67/EK par kopīgiem noteikumiem Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus attīstībai un pakalpojumu kvalitātes uzlabošanai (OV L 15, 21.1.1998., 14. lpp.).

([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Direktīva 2002/39/EK, ar ko Direktīvu 97/67/EK groza attiecībā uz Kopienas pasta pakalpojumu turpmāko atvēršanu konkurencei (OV L 176, 5.7.2002., 21. lpp.).

([4]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Direktīva 2008/6/EK, ar ko Direktīvu 97/67/EK groza attiecībā uz Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus pilnīgu izveidi (OV L 52, 27.2.2008., 3. lpp.).

([5]) Padomes Regula (EK) Nr. 139/2004 (2004. gada 20. janvāris) par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.).

(9) Šajā sakarā būtu jāatgādina, ka iepriekš definētajiem produktu tirgiem parasti raksturīgi ir tas, ka ir vairāki tirgus dalībnieki. Tomēr saskaņā ar pieejamo informāciju no šiem tirgus dalībniekiem tikai Austrijas Pasts ir līgumslēdzēja iestāde Direktīvas 2004/17/EK nozīmē. Direktīvas 2004/17/EK noteikumi neattiecas uz līgumslēgšanas tiesību piešķiršanu Austrijas Pasta konkurentiem, lai tie varētu veikt darbības, uz kurām attiecas šis lēmums. Tāpēc šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, tirgus analīze netiks vērsta uz vispārējo konkurences līmeni attiecīgajā tirgū, bet tiks pārbaudīts, vai Austrijas Pasta darbības ir pakļautas konkurencei tirgos, piekļuve kuriem nav ierobežota.

(10) Savā praksē ([6]) Komisija ir uzskatījusi, ka pasta sūtījumu piegādes pakalpojumu tirgi un visi tā segmenti ir valsts mēroga tirgi. Šīs segmentācijas pamatā galvenokārt ir tas, ka šādi pakalpojumi tiek sniegti valstu līmenī. Pieprasījuma iesniedzēja nostāja ir saskaņā ar Komisijas praksi.

(11) Ņemot vērā to, ka pasta sūtījumu piegādes pakalpojumu gadījumā nav nekādu norāžu par plašāku vai šaurāku ģeogrāfiskā tirgus tvērumu, lai izvērtētu, vai ir izpildīti Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punktā paredzētie nosacījumi un neskarot konkurences tiesību aktus, par konkrēto ģeogrāfisko tirgu uzskatāma Austrijas teritorija.

(12) Attiecībā uz citiem pakalpojumiem, kas nav pasta pakalpojumi un uz kuriem attiecas šis pieprasījums, pieprasījuma iesniedzējs uzskata, ka to tirgi ir valsts mēroga tirgi. Tā kā pakalpojumi, uz kuriem attiecas pieprasījums, ir iekšzemes pakalpojumi, šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesības, par konkrēto ģeogrāfisko tirgu uzskatāma Austrijas teritorija.

(13) Komisija piemēroja savu līdzšinējo praksi, saskaņā ar kuru pasta piegādes pakalpojumi var būt segmentēti šādi:

a) iekšzemes un pārrobežu pasta sūtījumi ([7]);

b) ienākošie pārrobežu pasta sūtījumi un izejošie pārrobežu pasta sūtījumi ([8]);

c) uzņēmumu pasta sūtījumi un pasta sūtījumi privātiem patērētājiem ([9]);

d) adresēti un neadresēti pasta sūtījumi ([10]).

Pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām vēstulēm B2X valsts līmenī ("iekšzemes" un "ienākošie" sūtījumi)

(14) No pieprasījuma izriet, ka adresētu vēstuļu B2X pasta pakalpojumu produktu tirgu galvenokārt veido darījumu pasta sūtījumi un reklāmas pasta sūtījumi. Darījumu pastu definē kā saziņu starp uzņēmumiem vai starp uzņēmumiem un privātpersonām, kas saistīta ar jau spēkā esošiem līgumiem/jau uzsāktu preču piegādi un pakalpojumu sniegšanu. Darījumu pastu veido, piemēram, komunālo pakalpojumu uzņēmumu sūtīti rēķini, maksājumu veidlapas, banku sūtīti ikmēneša kontu pārskati utt. Austrijā 74 % visa darījumu pasta veido rēķini vai finanšu pārskati ([11]). Rēķinus to saņēmējiem var nosūtīt elektroniski (e-rēķini) vai pa pastu.

(15) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka uzņēmumu pasta sūtījumu piegādes režīms ir tehnoloģiskā ziņā neitrāls; tas nozīmē, ka abi piegādes veidi – gan elektroniskā, gan pa pastu – pieder pie viena un tā pašu konkrētā tirgus. Šis apgalvojums nav saskaņā ar Komisijas līdzšinējiem lēmumiem.

(16) Pienācīgi ņemot vērā pašreizējo juridisko un faktisko situāciju Austrijā, Austrijas iestādes tika aicinātas ([12]) paust savu viedokli attiecībā uz elektroniskās un pasta piegādes savstarpēju aizstājamību un konkrētāk – par attiecīgā produkta tirgus definīciju. Austrijas iestādes nevarēja sniegt papildu informāciju ([13]), kas atbalstītu pieprasījuma iesniedzēja apgalvojumus.

(17) Jāatzīmē, ka saskaņā ar Savienības konkurences noteikumiem aizstājamība būtu jāanalizē, citstarp pamatojoties uz produkta īpašībām, cenām un paredzēto izmantojumu.

([6]) Lieta COMP/M.6503 – *La Poste/Swiss Post/JV*.
([7]) Lieta COMP/M.3971 – *DeutschePost/Excel*.
([8]) Lieta COMP/M.5152 – *Posten AB/Post DanmarkA/S*.
([9]) Skatīt 8. zemsvītras piezīmi.
([10]) Skatīt 8. zemsvītras piezīmi.
([11]) Pieprasījums, 8. lpp.
([12]) Komisijas 2013. gada 5. decembra vēstule MARKT/C4/MMT/id (2013)3891034 Austrijas Pastāvīgajai pārstāvniecībai.
([13]) Austrijas Ekonomikas, ģimenes un jaunatnes federālās ministrijas 2013. gada 18. decembra e-pasta vēstule, kurā iekļautas atbildes no attiecīgajām iestādēm – Federālās transporta, inovāciju un tehnoloģiju ministrijas un valsts regulatora (*Rundfunk und Telekom Regulierungs-GmbH*).

(18) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka Austrijā interneta un platjoslas pakalpojumu izplatība ir ļoti augsta, kas ļauj aizstāt pasta piegādes ar elektronisko saziņas līdzekļu pakalpojumiem. Tomēr, lai varētu nosūtīt un/vai saņemt, piemēram, elektronisko rēķinu, kas ļauj veikt automatizētu apstrādi, var būt vajadzīgas dažas papildu infrastruktūras; tas jo īpaši attiecas uz B2B e-rēķiniem. Šādām infrastruktūrām var būt nepieciešamība izmantot ārpakalpojumus vai īpašu lietojumprogrammu ([14]), elektronisko parakstu utt. Turklāt saskaņā ar Komisijai pieejamo informāciju e-rēķinu izmantošana varētu būt saistīta ar vairākiem papildvērtības pakalpojumiem (piemēram, iespēja veikt automatizētu apstrādi, iespēja, ka maksājumus finansē trešā persona, – tā sauktā piegādes ķēdes finansēšana utt.), un ieguvumiem (piemēram, mazākas izmaksas gan sūtītājam, gan saņēmējam, īsāks apstrādes laiks un mazāks maksājumu ilgums, zemākas dažādas arhivēšanas izmaksas, iespējama atlaižu piemērošana, ja papīra rēķinu vietā tiek izmantoti e-rēķini, utt.). Ņemot vērā iepriekš minēto, ir redzams, ka papīra rēķinu un e-rēķinu īpašības un paredzētais izmantojums ievērojami atšķiras.

(19) Attiecībā uz e-rēķiniem Komisija norāda, ka kopš 2014. gada janvāra e-rēķini ir kļuvuši juridiski obligāti uzņēmumu-valdības attiecībās federālajā līmenī. Šajā gadījumā aizstājamības jautājums nav svarīgs, jo nosūtītājiem nav iespējas izvēlēties piegādi pa pastu. Turklāt, iespējams, ir atrodamas arī citas līdzīgas situācijas, kurās *de facto* obligāta ir e-rēķinu izmantošana pēc liela klienta vai liela piegādātāja pieprasījuma ([15]).

(20) Pieprasījuma iesniedzējs veica hipotētisku monopolista testu, izmantojot no 451 Austrijas uzņēmumiem savāktus apsekojuma datus. Pētījumā bija iekļauta virkne netiešu jautājumu, lai ar saistītu analīzes metožu palīdzību noskaidrotu, vai priekšroka tiek dota papīra vai elektroniskajam pastam. No tā rezultātiem, šķiet, izriet, ka, pasta tarifiem pieaugot par [… %] ([16]), vēstuļu sūtīšanas apmēri samazinātos par [… %]. Lai gan no minētajiem rezultātiem izriet, ka papīra un elektroniskais pasts pieder tam pašam konkrētajam tirgum, daži apsekojuma struktūras aspekti rada šaubas par tā rezultātu derīgumu. Piemēram, īpašību kopums produktu definēšanai ir izraudzīts tādā veidā, kas varētu rosināt zināmu noslieci par labu elektroniskajiem saziņas līdzekļiem. Šķiet, ka strīdīgie pieņēmumi nav izmantoti attiecīgajā ekonomikas literatūrā, kurā izmantotas saistītās analīzes metodes, un nav iespējams novērtēt to ietekmi uz paredzamo samazinājumu […. %] apmērā.

(21) Pieprasījuma iesniedzējs iesūtīja arī diagrammas ([17]) attiecībā uz daudzumu un cenu attīstību ([18]), kuras liek secināt, ka daudzumu jutīgums pret cenām ir daudz zemāks, nekā apgalvots apsekojuma analīzē. Lai noskaidrotu šo acīmredzamo pretrunu, pieprasījuma iesniedzēju lūdza iesniegt datus, kuri faktiski tikuši izmantoti diagrammu sagatavošanai un pieprasījuma jutīguma noteikšanai. Pamatojoties uz šiem faktiski izmantotajiem datiem, pieprasījuma iesniedzēja aprēķinātais pieprasījuma jutīgums svārstījās robežās no […. %] līdz […. %] atkarībā no izmantotās metodes. Tomēr pieprasījuma iesniedzējs šo rezultātu iegūšanai neizmantoja standarta ekonometrisko analīzi ([19]). Provizoriskie rezultāti, kas iegūti, mūsu dienestiem veicot atsevišķu analīzi, kurā izmantota tā pati datu kopa un ekonomikas literatūrā paredzētās standarta ekonometriskās metodes pieprasījumu novērtējuma veikšanai, liecina, ka daudzumu jutīgums pret cenu izmaiņām varētu būt tikai […. %].

(22) Tādēļ nav skaidru un neapstrīdamu pierādījumu tam, ka elektroniskās un pasta piegādes patiešām ir savstarpēji aizstājoši pakalpojumi.

(23) Patērētāji – gan uzņēmumi, gan privātpersonas –, kuri nevar vai nav gatavi pāriet uz elektronisko saziņu, paliks kā tirgus segmenti vai tirgus nišas, kuras, domājams, apkalpos tikai pieprasījuma iesniedzējs. Austrijas Pastam pašlaik pieder liela daļa papīra vēstuļu pasta tirgus. ([20]) Fiksētās izmaksas, lai piekļūtu pakalpojumu sniegšanai nepieciešamajam tīklam un nodrošinātu tā darbību, var uzskatīt par šķērsli ienākšanai tirgū un konkurencei. Ņemot vērā tirgus sarukšanu nākotnē, kad potenciālajiem tirgus jaunpienācējiem salīdzinājumā ar pašreizējo tirgus situāciju augsto fiksēto izmaksu dēļ varētu būt jārēķinās pat vēl ar lielākām grūtībām gūt peļņu, šo Austrijas Pasta nostāju acīmredzot nevarētu apstrīdēt. Šādā praktiski monopola situācijā nevar pieņemt, ka valsts vēsturiskajam pasta uzņēmumam būtu spēcīgs stimuls vai ierobežojumi, kas to motivētu uz konkurenci orientētai rīcībai, iegādājoties savus ražošanas līdzekļus.

([14]) Saskaņā ar pieprasījuma 1. pielikumu, 54. lpp.
([15]) Saskaņā ar pieprasījuma 1. pielikumu, 60. lpp.
([16]) [*****] konfidenciāla informācija.
([17]) Saskaņā ar pieprasījuma 1. pielikumu, 32. lpp.
([18]) Austrijas Pasta 2013. gada 2. decembra e-pasta vēstule.
([19]) Veicot pieprasījuma analīzi, cenu parasti uzskata par endogēnu mainīgo. Šī endogenitāte ir jākontrolē attiecībā uz ar to saistīto daudzumu jutīgumu pret cenām, lai varētu objektīvi novērtēt elastīgumu. Pieprasījuma iesniedzējs netika veicis šāda veida endogenitātes kontroli un netika pienācīgi pamatojis cenu endogenitāti, bez pamatojuma pieņemot, ka cenas ir eksogēnas.
([20]) Skatīt 18. zemsvītras piezīmi.

(24) Austrijas Pasts varētu izmaksu kāpumu novirzīt uz klientiem ([21]), kuriem, ņemot vērā to doto priekšroku pasta piegādēm, nebūtu citas izvēles kā akceptēt cenu pieaugumu. Tā paša iemesla dēļ Austrijas Pasta nepārprotami dominējošais stāvoklis negarantē to, ka klienti varēs gūt labumu no iespējamā izmaksu samazinājuma.

(25) Tāpēc pieprasījuma iesniedzēja apgalvojums, ka elektroniskās un pasta piegādes pieder pie viena konkrētā tirgus, nav pieņemams.

(26) Lai gan elektronisko saziņas līdzekļu pieaugošā izmantojuma rezultātā vēstuļu piegādes tirgus kopējais apjoms samazinās, no tā nevar secināt, ka elektroniskā saziņa ir radījusi tiešu konkurenci pasta sūtījumu piegādēm.

(27) Vēl varētu paredzēt turpmāku nodalīšanu pēc saņēmēju veidiem – B2X segmentā varētu izšķirt piegādes uzņēmumiem (B2B) un piegādes privātpersonām (B2C), jo B2C piegādēm ir vajadzīgs blīvāks tīkls nekā B2B piegādēm.

(28) Tomēr šķiet, ka abos scenārijos (ja B2B un B2C uzskata par diviem atsevišķiem tirgiem vai par tikai vienu tirgu B2X) konkurences situācijas novērtējuma rezultāts būtu tāds pats.

(29) Pieprasījuma iesniedzējs uzskata, ka iekšzemes un ienākošo adresēto vēstuļu B2X pasta piegādes pakalpojumi ([22]) ir daļa no viena tirgus. Tā kā novērtējuma rezultāts būtu tāds pats neatkarīgi no tā, vai uzskatām šos pasta pakalpojumus par atsevišķiem tirgiem vai vienu tirgu, šā lēmuma nolūkā tie netiek izšķirti un netiek piemērota precīza konkrētā tirgus definīcija.

(30) Pamatojoties uz iepriekš minēto informāciju, šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, var uzskatīt, ka konkrētais produkta tirgus ir adresētu vēstuļu B2X pasta pakalpojumu tirgus, lai gan konkrēto tirgu var precīzi nedefinēt.

(31) Saskaņā ar pieejamo informāciju ([23]) Austrijas Pastam šajā tirgū ir ļoti spēcīgas pozīcijas un tā lēstā tirgus daļa ir [… %].

(32) Komisija atzīmē, ka pasta tirgus ir pilnībā liberalizēts kopš 2011. gada janvāra saskaņā ar Direktīvu 2008/6/EK un ka līdz šim liberalizācijas rezultātā pat tajos segmentos, kur konkurence ir vislielākā (B2X adresētu vēstuļu piegādes pakalpojumi), konkurenti ir ieguvuši kopā tikai [… %] no tirgus.

(33) Tāpēc nevar secināt, ka uz attiecīgo pakalpojumu kategoriju Austrijā attiecas tieša konkurence. Tādējādi Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punkts nav piemērojams līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā veikt minētās darbības.

Pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām vēstulēm C2X valsts līmenī ("iekšzemes" un "ienākošie" sūtījumi)

(34) Attiecībā uz pasta pakalpojumiem saistībā ar adresētām vēstulēm C2X pieprasījuma iesniedzējs arī apgalvo, ka abi piegādes veidi – gan elektroniskās, gan pasta piegādes – pieder pie viena tirgus. Šis apgalvojums nav saskaņā ar Komisijas līdzšinējiem lēmumiem.

(35) Austrijas iestādes tika aicinātas ([24]) paust savu viedokli attiecībā uz elektronisko un pasta piegāžu savstarpējo aizstājamību attiecībā uz adresētām vēstulēm C2X un konkrētāk – par konkrētā produkta tirgus definīciju. Austrijas iestādes nevarēja sniegt papildu informāciju ([25]), kas atbalstītu pieprasījuma iesniedzēja apgalvojumus.

(36) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka Austrijā interneta un platjoslas pakalpojumu izplatība ir ļoti augsta, kas nozīmē, ka pasta piegādes ir aizstājamas ar elektronisko saziņas līdzekļu pakalpojumiem. Tomēr nesen veikts pētījums ([26]) liecina, ka gandrīz 30 % Austrijas iedzīvotāju nekad nav izmantojuši internetu, aptuveni 55 % iedzīvotāju neizmanto interneta bankas un 75 % administratīvo veidlapu aizpildīšanu neveic tiešsaistē.

([21]) 2011. gada maijā tika ieviests paaugstināts tarifs pēc tam, kad pēc Austrijas Pasta pieprasījuma tam bija piekritušas attiecīgās valsts iestādes.
([22]) Ienākošo pārrobežu pasta sūtījumu piegādes ir pakalpojumi, ko sniedz pasta operators Austrijā citam pasta operatoram ārvalstīs (piemēram, pasta operators izplata Austrijā pastu, kas saņemts no ārvalstu pasta operatora).
([23]) Skatīt 18. zemsvītras piezīmi.
([24]) Skatīt 12. zemsvītras piezīmi.
([25]) Skatīt 13. zemsvītras piezīmi.
([26]) *Galvenās attīstības tendences pasta nozarē (2010.–2013. g.), WIK Consult*, 2013. gada augusts, 174. lpp.

(37) Pieprasījuma iesniedzējs nesniedza turpmākus empīriskus pierādījumus, kas pamatotu tā apgalvojumus un pierādītu aizstājamību.

(38) Ņemot vērā iepriekš minēto, nevar secināt, ka adresētu vēstuļu C2X elektroniskās un pasta piegādes pieder pie viena konkrētā tirgus.

(39) Šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, var uzskatīt, ka konkrētais produkta tirgus ir pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām vēstulēm C2X.

(40) Saskaņā ar pieejamo informāciju ([27]) Austrijas Pasta tirgus daļa bija aptuveni [… %].

(41) Tirgus ir pilnībā liberalizēts kopš 2011. gada janvāra atbilstīgi Direktīvai 2008/6/EK. Komisija atzīmē, ka līdz šim liberalizācijas rezultātā konkurenti ir ieguvuši kopā tikai [… %] no tirgus.

(42) Tāpēc nevar secināt, ka uz attiecīgo pakalpojumu kategoriju Austrijā attiecas tieša konkurence. Tādējādi Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punkts nav piemērojams līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā veikt minētās darbības.

Pārrobežu pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām ("izejošajām") B2X un C2X vēstulēm

(43) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka arī šajā tirgū pārrobežu pasta sūtījumu piegādes režīms ir tehnoloģiskā ziņā neitrāls un ka elektroniskās un pasta piegādes pakalpojumi pieder pie viena konkrētā tirgus. Šo apgalvojumu nevar pieņemt galvenokārt to pašu iemeslu dēļ, kuri ir aprakstīti attiecībā uz pasta pakalpojumiem saistībā ar iekšzemes un ienākošajām adresētajām vēstulēm B2X un C2X.

(44) Iepriekšējos Komisijas lēmumos ([28]) tika nošķirti pasta pakalpojumi saistībā ar ienākošajiem pārrobežu sūtījumiem un pasta pakalpojumi saistībā ar izejošajiem pārrobežu sūtījumiem.

(45) Kā paskaidrots 29. apsvērumā, šā lēmuma vajadzībām ienākošo sūtījumu pasta pakalpojumi tiek uzskatīti par daļu no adresētu pastu sūtījumu B2X un C2X iekšzemes tirgus). Tāpēc tikai izejošie pasta pakalpojumi tiks uzskatīti par konkrēto tirgu.

(46) Konkurence pārrobežu vēstuļu pasta pakalpojumu jomā ir ļoti atšķirīga attiecībā uz privātpersonām un uzņēmumiem. Privātpersonām nav citas reālas izvēles kā nosūtīt starptautisko sūtījumu ar savas valsts universālā pakalpojuma sniedzēja starpniecību. Privātpersonu sūtītie apjomi ir pārāk nelieli, lai stimulētu jaunu dalībnieku ienākšanu tirgū.

(47) Jāatzīmē, ka konkurences situācija ir atkarīga arī no katras pilsētas lieluma/iedzīvotāju skaita, ņemot vērā to, ka pārrobežu pakalpojumu sniedzēji neuztur valsts mēroga piekļuves tīklu, bet gan parasti savāc pastu tieši no klientiem.

(48) Saskaņā ar Komisijas līdzšinējo praksi ([29]) tika izšķirts pārrobežu pasta pakalpojumu tirgus saistībā ar adresētām B2X vēstulēm un pārrobežu pasta pakalpojumu tirgus saistībā ar adresētām C2X vēstulēm.

(49) Tā kā nav pierādījumu tam, ka situācija Austrijā ir atšķirīga, šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, tiks apskatīti divi atsevišķi produktu tirgi, proti, pārrobežu pasta pakalpojumi saistībā ar izejošajām B2X adresētām vēstulēm un pārrobežu pasta pakalpojumi saistībā ar izejošajām C2X adresētām vēstulēm.

(50) Austrijas Pasts nevarēja sniegt detalizētu informāciju ([30]) ne par savu attiecīgo tirgus daļu katrā tirgū, ne par tā galveno konkurentu tirgus daļām. Trūkstot informācijai par konkurences pakāpi katrā no šiem tirgiem, nav iespējams secināt, ka Austrijā ir izpildīti nosacījumi atbrīvojuma piešķiršanai saskaņā ar Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punktu attiecībā uz pārrobežu pasta pakalpojumiem saistībā ar izejošajām B2X adresētām vēstulēm un pārrobežu pasta pakalpojumiem saistībā ar izejošajām C2X adresētām vēstulēm. Tādējādi Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punkts nav piemērojams līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā veikt minētās darbības.

([27]) Skatīt 18. zemsvītras piezīmi.
([28]) Skatīt 6. zemsvītras piezīmi.
([29]) Skatīt 6. zemsvītras piezīmi.
([30]) Austrijas Pasta 2014. gada 14. janvāra e-pasta vēstule.

Pasta pakalpojumi saistībā ar adresētām reklāmas vēstulēm valsts un starptautiskā līmenī

(51) Adresētus reklāmas pasta sūtījumus definē kā pasta sūtījumus, kas sastāv tikai no reklāmas, tirdzniecības vai publicitātes materiāla un satur identisku ziņojumu. Uz šāda veida reklāmas pasta sūtījumiem, kas var būt adresēti uzņēmumiem vai privātpersonām, ir jābūt norādītam klienta nosaukumam/uzvārdam un adresei, un klientam ir jābūt devušam piekrišanu saņemt šādu informāciju.

(52) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka adresētu reklāmas pasta sūtījumu tirgu varētu iekļaut adresēto vēstuļu B2X pasta pakalpojumu B2X tirgū, bet nesniedza empīriskus pierādījumus attiecībā uz to. Pieprasījuma iesniedzēja apgalvojums nav saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2007/564/EK. ([31])

(53) Šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, var uzskatīt, ka konkrētais produkta tirgus ir adresētu reklāmas vēstuļu pasta pakalpojumu tirgus.

(54) Saskaņā ar pieprasījuma iesniedzēja sniegto informāciju ([32]) tā tirgus daļa adresētu reklāmas vēstuļu piegādes pakalpojumu tirgū ir [… %].

(55) Adresētu reklāmas vēstuļu pasta pakalpojumu tirgus ir pilnībā liberalizēts kopš 2011. gada janvāra. Komisija atzīmē, ka līdz šim liberalizācijas rezultātā konkurenti ir ieguvuši kopā tikai [… %] no tirgus.

(56) Tāpēc nevar secināt, ka uz attiecīgo pakalpojumu kategoriju Austrijā attiecas tieša konkurence. Tādējādi Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punkts nav piemērojams līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā veikt minētās darbības.

Pasta pakalpojumi saistībā ar neadresētām reklāmas vēstulēm gan valsts, gan starptautiskā līmenī

(57) Neadresētiem reklāmas pasta sūtījumiem raksturīga iezīme ir tas, ka nav konkrētas galamērķa adreses. Tie ir nepieprasīti reklāmas pasta sūtījumi, kas atbilst noteiktiem kritērijiem (piemēram, vienāds svars un formāts, saturs un izskats) un ir paredzēti izplatīšanai noteiktai saņēmēju grupai.

(58) Pieprasījuma iesniedzējs uzskata, ka neadresētu reklāmas sūtījumu konkrētajā produkta tirgū ietilpst arī reklāma citos plašsaziņas līdzekļos, piemēram, reklāma dienas laikrakstos, kā arī iknedēļas reģionālajos laikrakstos. Izejas punkts bija fakts, ka 2009. gadā Austrijas Karteļa tiesa atzina ([33]), ka gan tiešā reklāma, gan neadresēta reklāma ir uzskatāmas par daļu no viena un tā paša brīvi izplatītu laikrakstu konkrētā tirgus. Tomēr tiesa atzina, ka aizstājamība attiecas tikai uz lieliem klientiem (piemēram, lieliem vairumtirgotājiem), un, pamatojoties uz konkrēto ģeogrāfisko tirgu (atkarībā no reklāmas kampaņas veida), nošķīra vietējo, reģionālo vai valsts tirgu.

(59) Pieprasījuma iesniedzējs attiecināja šo secinājumu uz visiem laikrakstiem un norādīja, ka bezmaksas/neadresētu sūtījumu piegāde konkurē ar reklāmu visos laikrakstos. Pieprasījuma iesniedzējs veica hipotētisku monopolista testu, izmantojot no 248 personām savāktus apsekojuma datus. Testa rezultāti tika pienācīgi ņemti vērā. Tomēr tas, kā pieprasījuma iesniedzējs plaši interpretē Austrijas Karteļa tiesas nolēmumu, neatbilst Komisijas līdzšinējiem lēmumiem ([34]), saskaņā ar kuriem dažādi plašsaziņas līdzekļu veidi (elektroniskie plašsaziņas līdzekļi, televīzija, radio vai prese) ir savstarpēji papildinoši, nevis savstarpēji aizstājami.

(60) Austrijas iestādes tika aicinātas ([35]) paust savu viedokli attiecībā uz ierosināto neadresētu reklāmas sūtījumu tirgus definīciju, ņemot vērā iepriekš minēto Karteļa tiesas nolēmumu un pašreizējo juridisko un faktisko situāciju Austrijā. Austrijas iestādes nevarēja sniegt papildu informāciju ([36]), kas atbalstītu pieprasījuma iesniedzēja apgalvojumus.

([31]) Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmums 2007/564/EK, ar kuru dažiem pakalpojumiem pasta nozarē Somijā, izņemot Olandes [Ālandu] salas, piemēro atbrīvojumu no Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs (OV L 215, 18.8.2007., 21. lpp.).

([32]) Skatīt 18. zemsvītras piezīmi.

([33]) *OLG Wien*, 26 Kt. 8,9/0-44, 43.

([34]) Skatīt 11. punktu Komisijas 2005. gada 8. aprīļa Lēmumā SG-Greffe(2005) D/201691 (Lieta COMP/M.3648 – *Gruner + Jahr/MPS*) un 15. punktu Komisijas 2005. gada 24. janvāra Lēmumā SG-Greffe(2005) D/200313 (Lieta COMP/M.3579 – *WPP/GREY*).

([35]) Skatīt 12. zemsvītras piezīmi.

([36]) Skatīt 13. zemsvītras piezīmi.

(61) Tādējādi šobrīd Komisijai pieejamā informācija nav pietiekami pārliecinoša, lai pamatotu pieprasījuma iesniedzēja piedāvāto tirgus definīciju.

(62) Tādēļ šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, attiecīgais produkta tirgus ir definēts kā neadresētu reklāmas vēstuļu pasta pakalpojumu tirgus.

(63) Saskaņā ar pieprasījuma iesniedzēja sniegto informāciju ([37]) tā tirgus daļa neadresētu reklāmas vēstuļu piegādes pakalpojumu tirgū ir [… %]. Pieprasījuma iesniedzējs nevarēja sniegt informāciju par atsevišķu tā galveno konkurentu tirgus daļām. Tomēr saskaņā ar pieejamo informāciju lielākā daļa konkurentu nedarbojas visā valstī.

(64) Tāpēc nevar secināt, ka uz attiecīgo pakalpojumu kategoriju Austrijā attiecas tieša konkurence. Tādējādi Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punkts nav piemērojams līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā veikt minētās darbības.

Pasta pakalpojumi saistībā ar adresētu un neadresētu laikrakstu standarta piegādēm

(65) Lēmumā 2007/564/EK tika nošķirta laikrakstu agrā piegāde un standarta piegāde.

(66) Pieprasījuma iesniedzējs aktīvi nedarbojas laikrakstu agrās piegādes jomā ([38]), bet darbojas laikrakstu standarta piegādes jomā.

(67) Šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, attiecīgais produkta tirgus ir definēts kā adresētu un neadresētu laikrakstu standarta piegādes pakalpojumu tirgus.

(68) Austrijas Pasta daļa šajā tirgū ir [… %]. ([39]) Galvenie konkurenti ir izdevniecību organizēti valsts vai reģionālie tīkli, kas nodrošina adresētu un neadresētu laikrakstu piegādi mājsaimniecībām. Tomēr šo konkurentu kopējā tirgus daļa ir tikai [… %].

(69) Tāpēc nevar secināt, ka uz attiecīgo pakalpojumu kategoriju Austrijā attiecas tieša konkurence. Tādējādi Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punkts nav piemērojams līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā veikt minētās darbības.

Pasta šķirošanas pārvaldības pakalpojumi

Pasta šķirošanas pakalpojumi ("pasta šķirošanas pārvaldība")

(70) Pasta šķirošanas pārvaldība piedāvā klientiem risinājumus pasta sūtījumu apstrādei organizācijas ietvaros. Atkarībā no attiecīgā pieprasījuma tiek izstrādāti individuālām vajadzībām pielāgoti risinājumi, kas ietver atsevišķu darbību vai pat visa pasta sūtījumu apstrādes cikla deleģēšanu ārpakalpojumu sniedzējiem.

(71) Pasta šķirošanas pakalpojumu tirgū ietilpst visi pakalpojumi, kas nodrošina atbalstu pasta sūtījumu apstrādei uzņēmumā. Šo iekšējo procesu veikšanai bieži vien tiek izmantoti trešo personu ārpakalpojumi, lai palielinātu efektivitāti, un šīs trešās personas bieži vien tos kombinē ar papildu darbībām, lai optimāli izmantotu attiecīgās darbības veicošo personu kapacitāti. Tādēļ papildus pasta sūtījumu apstrādes pakalpojumiem tiek sniegti dažādi biroja pakalpojumi, piemēram, skenēšana, pavairošana un tālruņu pakalpojumi.

(72) Pasta šķirošanas pakalpojumus var sniegt, izmantojot iznomātu personālu vai saskaņā ar pakalpojumu līgumiem. Tāpēc tirgus aptver darbību veikšanu saskaņā ar pakalpojumu līgumiem, kā arī personāla nomas veidā. Pieprasījuma iesniedzējs sniedz šos pakalpojumus saskaņā ar pakalpojumu līgumiem.

(73) Piemērojot pasta šķirošanas pakalpojumu tirgus definīciju, kas balstīta uz iepriekšējiem punktiem un neskar konkurences tiesību aktus, Austrijas Pasta tirgus daļa atbilstoši pieprasījumam ([40]) 2010. gadā bija [… %], 2011. gadā [… %] un 2012. gadā [… %].

(74) Divu galveno konkurentu kopējā tirgus daļa 2010. gadā un 2011. gadā bija [… %] un 2012. gadā [… %]. Tādējādi šie konkurenti spēj radīt būtisku konkurences spiedienu uz Austrijas Pastu.

([37]) Skatīt 18. zemsvītras piezīmi.
([38]) Skatīt 30. zemsvītras piezīmi.
([39]) Skatīt 18. zemsvītras piezīmi.
([40]) Pieprasījums, 22. lpp.

(75) Tāpēc faktorus, kas minēti abos iepriekšējos apsvērumos, uzskata par norādi uz to, ka uz Austrijas Pastu attiecas tieša konkurence.

Iespiešanas pakalpojumi

(76) Iespiešanas pakalpojumi ir definēti kā iespiešana, ievietošana aploksnēs, atkārtotiem uzņēmējdarbības procesiem (rēķini, atgādinājuma vai informatīvas vēstules, protokoli un algas lapas) nepieciešamo materiālu loģistika un apstrāde.

(77) Lai palielinātu rentabilitāti, šādus iekšējus procesus uzņēmumi bieži vien deleģē trešām personām – ārpakalpojumu sniedzējiem.

(78) Eksistē elektronisko un digitālo iespiešanas procesu tirgus – klients nodod iespiežamos datus elektroniski, un visus pārējos pakalpojumus, piemēram, iespiešanu, locīšanu, ievietošanu aploksnēs utt., veic pakalpojumu sniedzējs. Tādējādi klientam nav nepieciešams pirkt iekārtas, kas vajadzīgas šādu pakalpojumu sniegšanai.

(79) Piemērojot iespiešanas pakalpojumu tirgus definīciju, kas balstīta uz iepriekšējiem punktiem un neskar konkurences tiesību aktus, Austrijas Pasta tirgus daļa atbilstoši pieprasījumam ([41]) 2010. un 2011. gadā bija [… %] un 2012. gadā [… %].

(80) Austrijas konkrētais tirgus ir ļoti sadrumstalots. Šajā tirgū darbojas daudz uzņēmumu, tomēr tikai viena konkurenta tirgus daļa pārsniedz [… %].

(81) Tāpēc faktorus, kas minēti abos iepriekšējos apsvērumos, uzskata par norādi uz to, ka uz Austrijas Pastu attiecas tieša konkurence.

Papildvērtības pakalpojumi, kas saistīti ar elektroniskajiem plašsaziņas līdzekļiem un kurus nodrošina tikai ar šādiem plašsaziņas līdzekļiem

Adrešu, datu un salīdzināšanas pakalpojumu pārdošana ("adrešu tirdzniecība")

(82) Pieprasījuma iesniedzējs sniedz dažādus adrešu datu pakalpojumus uzņēmumiem, kas vēlas iegūt kvalitatīvākus datus par savu klientu adrešu kopumu.

(83) Piemērojot adrešu tirdzniecības tirgus definīciju, kas balstīta uz iepriekšējiem punktiem un neskar konkurences tiesību aktus, Austrijas Pasta tirgus daļa saskaņā ar pieejamo informāciju ([42]) 2010. gadā bija [… %], 2011. gadā [… %] un 2012. gadā [… %]. Lielākā konkurenta tirgus daļa bija [… %], kas kopš 2010. gada ir pastāvīgi palielinājusies.

(84) Tāpēc iepriekš minētos faktorus uzskata par norādi uz to, ka uz Austrijas Pastu attiecas tieša konkurence.

Elektroniskais pasts

(85) Austrijas Pasts darbojas elektronisko sakaru tirgū, sniedzot tādus pakalpojumus kā, piemēram, nosūtīšanas modulis (pilnībā automatizēta un droša rakstveida dokumentu nosūtīšana privātpersonām), elektroniskie rēķini un elektroniskās algas lapas (algas lapas tiek sagatavotas tieši no algu grāmatvedības sistēmas un darītas pieejamas darbiniekiem ar interneta bankas starpniecību). Lielāko daļu darījumu elektroniskā pasta tirgū veido elektroniskie rēķini.

(86) Piemērojot elektroniskā pasta tirgus definīciju, kas balstīta uz iepriekšējiem punktiem un neskar konkurences tiesību aktus, Austrijas Pasta tirgus daļa saskaņā ar pieejamo informāciju ([43]) 2010. gadā bija [… %], 2011. gadā [… %] un 2012. gadā [… %].

(87) Tāpēc iepriekš minētos faktorus uzskata par norādi uz to, ka uz Austrijas Pastu attiecas tieša konkurence.

Filatēlijas pakalpojumi

(88) Šā lēmuma vajadzībām un saskaņā ar Komisijas līdzšinējo praksi ([44]) filatēlijas pakalpojumi ir definēti kā "pastmarku un ar pastmarkām saistītu ražojumu pārdošana galvenokārt pastmarku kolekcionāriem un ierobežotā apmērā arī dāvanu un suvenīru pircējiem".

([41]) Skatīt 40. zemsvītras piezīmi.
([42]) Pieprasījums, 14. lpp.
([43]) Skatīt 18. zemsvītras piezīmi.
([44]) Lēmums 2007/564/EK.

(89) Austrijas Pasts ir uzņēmums, kurš ir atbildīgs par jaunu īpašo Austrijas pastmarku izdošanu. Arī ārvalstu pasta pakalpojumu sniedzēji izdod īpašas pastmarkas filatēlijas tirgum. Tomēr filatēlijas tirgus neaprobežojas tikai ar jaunu īpašo pastmarku izdošanu, bet ietver arī pastmarku tirdzniecību, ko veic izsoļu nami un pastmarku tirgotāji, kā arī pastmarku pārdošanu tiešsaistē un ar izsoļu starpniecību.

(90) Austrijas Pasta lēstā daļa ([45]) vispārējā filatēlijas pakalpojumu tirgū, piemērojot tirgus definīciju, kas neskar konkurences tiesību aktus, 2010. gadā bija [… %], 2011. gadā [… %] un 2012. gadā [… %].

(91) Tāpēc šis faktors būtu jāuzskata par norādi uz tiešu konkurenci filatēlijas pakalpojumu jomā.

Finanšu pakalpojumi

(92) Saskaņā ar Direktīvas 2004/17/EK 6. panta 2. punkta c) apakšpunktu šī direktīva aptver minētā c) apakšpunkta ceturtajā ievilkumā definēto finanšu pakalpojumu sniegšanu tikai tiktāl, ciktāl šādus pakalpojumus sniedz subjekti, kas sniedz arī pasta pakalpojumus minētā punkta b) apakšpunkta izpratnē.

(93) Austrijas Pasts sniedz šādus finanšu pakalpojumus:

a) (savā vārdā) maksājumu pakalpojumi – skaidras naudas iekasēšana (piegādājot pakas ar pēcmaksu un pasta piegādes personālam saņemot maksājumus inkaso pakalpojumu ietvaros);

b) *Bank für Arbeit und Wirtschaft* un *Österreichische Postsparkasse Aktiengesellschaft* (*BAWAG PSK*) vārdā un par to līdzekļiem – skaidras naudas izņemšana un skaidras naudas uzkrājumi.

(94) Saskaņā ar Komisijas līdzšinējiem lēmumiem ([46]), šā lēmuma vajadzībām un neskarot konkurences tiesību aktus, uzskata, ka konkrētais produkta tirgus ir maksājumu pakalpojumi, skaidrās naudas izņemšanas pakalpojumi un starpniecības pakalpojumi krājkontiem.

(95) Austrijas Pasts savā vārdā sniedz maksājumu pakalpojumus, kas uzskaitīti 93. apsvēruma a) punktā. Austrijas Pasta tirgus daļa ir mazāka par [… %], un, sniedzot šādus pakalpojumus, tas konkurē ar banku un finanšu iestāžu sniegtajiem maksājumu pakalpojumiem, kas var radīt nopietnu konkurences spiedienu uz Austrijas Pastu.

(96) Tāpēc šie faktori būtu jāuzskata par norādi uz tiešu konkurenci attiecībā uz maksājumu pakalpojumiem, ko Austrijas Pasts sniedz savā vārdā.

(97) Attiecībā uz pakalpojumiem, kas tiek sniegti *BAWAG PSK* vārdā, proti, skaidras naudas izņemšanu un skaidras naudas uzkrājumiem, Austrijas Pasts nevarēja sniegt informāciju ([47]) par savām tirgus daļām un par tā galveno konkurentu tirgus daļām.

(98) Trūkstot informācijai par konkurences pakāpi katrā no šiem produktu tirgiem attiecībā uz pakalpojumiem, kas sniegti *BAWAG PSK* vārdā, nav iespējams secināt, ka Austrijā ir izpildīti nosacījumi atbrīvojuma piešķiršanai saskaņā ar Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punktu. Tādējādi minētās direktīvas 30. panta 1. punkts nav piemērojams līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā veikt minētās darbības.

IV. **SECINĀJUMI**

(99) Ņemot vērā 2. līdz 98. apsvērumā izvērtētos faktorus, jāuzskata, ka Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punktā paredzētais nosacījums par tiešu konkurenci ir izpildīts attiecībā uz turpmāk norādītajiem Austrijā sniegtajiem pakalpojumiem:

a) pasta šķirošanas pārvaldības pakalpojumi;

b) papildvērtības pakalpojumi, kas saistīti ar elektroniskajiem plašsaziņas līdzekļiem un kurus nodrošina tikai ar šādiem plašsaziņas līdzekļiem;

c) filatēlijas pakalpojumi;

d) savā vārdā sniegti maksājumu pakalpojumi.

([45]) Pieprasījums, 25. lpp.
([46]) Komisijas 2011. gada 16. decembra Īstenošanas lēmums 2011/875/ES, ar kuru dažiem finanšu pakalpojumiem pasta nozarē Ungārijā piemēro atbrīvojumu no Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs (OV L 343, 23.12.2011., 77. lpp.).
([47]) Skatīt 30. zemsvītras piezīmi.

(100) Tā kā nosacījums par neierobežotu piekļuvi tirgum uzskatāms par izpildītu, Direktīva 2004/17/EK nebūtu jāpiemēro ne tajos gadījumos, kad līgumslēdzēji piešķir līgumus, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā sniegt 99. apsvēruma a) līdz d) punktā uzskaitītos pakalpojumus, ne arī tad, kad tiek organizēti projektu konkursi tādas darbības veikšanai šajā valstī.

(101) Šā lēmuma pamatā ir juridiskā un faktiskā situācija laikposmā no 2013. gada oktobra līdz 2014. gada janvārim, kas izklāstīta Austrijas Pasta un Austrijas iestāžu iesniegtajā informācijā. Lēmumu var pārskatīt, ja pēc krasām juridiskās vai faktiskās situācijas pārmaiņām Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punkta piemērošanas nosacījumi vairs nav izpildīti.

(102) Tomēr būtu jāuzskata, ka nosacījums par tiešu konkurenci, kas noteikts Direktīvas 2004/17/EK 30. panta 1. punktā, Austrijas teritorijā nav izpildīts attiecībā uz citām darbībām, uz kurām attiecas Austrijas Pasta pieprasījums.

(103) Tā kā uz dažiem pakalpojumiem, uz kuriem attiecas Austrijas Pasta pieprasījums, joprojām attiecas Direktīva 2004/17/EK, jāatgādina, ka uz iepirkuma līgumiem, kas aptver vairākas darbības, būtu jāattiecina Direktīvas 2004/17/EK 9. pants. Tātad, ja līgumslēdzējs ir iesaistīts "jauktā" iepirkumā (proti, tādā, ko izmanto, lai atbalstītu gan tās darbības, kuras ir atbrīvotas no Direktīvas 2004/17/EK piemērošanas, gan tās, kuras nav atbrīvotas), ir jāņem vērā tās darbības, kuru veikšanai līgums galvenokārt paredzēts. Šāda jaukta iepirkuma gadījumā, ja mērķis galvenokārt ir atbalstīt darbības, uz kurām neattiecas atbrīvojums, ir jāpiemēro Direktīvas 2004/17/EK noteikumi. Ja nav iespējams objektīvi noteikt, kura darbība paredzēta kā līguma galvenā darbība, līguma slēgšanas tiesības jāpiešķir saskaņā ar Direktīvas 2004/17/EK 9. panta 2. un 3. punktā minētajiem noteikumiem.

(104) Šajā lēmumā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Publiskā iepirkuma padomdevējas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Direktīva 2004/17/EK neattiecas uz līgumslēdzēju piešķirtiem līgumiem, kas paredzēti, lai dotu tiesības Austrijā sniegt šādus pakalpojumus:

a) pasta šķirošanas pārvaldības pakalpojumi;

b) papildvērtības pakalpojumi, kas saistīti ar elektroniskajiem plašsaziņas līdzekļiem un kurus nodrošina tikai ar šādiem plašsaziņas līdzekļiem;

c) filatēlijas pakalpojumi;

d) savā vārdā sniegti maksājumu pakalpojumi.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Austrijas Republikai.

Briselē, 2014. gada 2. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Michel BARNIER